



## ایمن‌سازی در برابر آنفلوانزا (فلو): افسانه‌ها و واقعیت‌ها Influenza (Flu) Immunization: Myths and Facts

سیندرم گیلان-باره (GBS) یک عارضه‌ی کمیاب است که می‌تواند به ضعف و فلج شدن ماهیچه‌های بدن بیانجامد. شایع‌ترین زمان بروز آن پس از عفونت است، اما در موردهای نادری پس از تزریق واکسن نیز ممکن است روی دهد. از هر یک میلیون فردی که واکسن آنفلوانزا دریافت می‌کنند، امکان دارد یک نفر به سیندرم گیلان-باره مبتلا شود.

**افسانه:** دریافت هر ساله‌ی واکسن آنفلوانزا سیستم ایمنی مرا تضعیف می‌کند.

**واقعیت:** از آنجا که گونه‌های ویروس آنفلوانزا در بیشتر سالها دچار دگرگونی می‌شوند، لازم است هر ساله واکسن بزنید تا خود را در برابر گونه‌های جدید ایمن نمایید. کسانی که هر ساله این واکسن را دریافت می‌کنند در مقایسه با کسانی که واکسن نزده‌اند از محافظت بیشتری برخوردارند.

**افسانه:** من نباید واکسن آنفلوانزا دریافت کنم زیرا آلرژی دارم.

**واقعیت:** بیشتر کسانی که آلرژی دارند می‌توانند بدون هیچ مشکلی واکسن آنفلوانزا دریافت کنند. اما چنانچه به نوبت قبلی واکسن آنفلوانزا یا هر یک از اجزای آن حساسیتی مرگبار داشته‌اید، با مراقبتگر بهداشتی خود صحبت کنید. ممکن است لازم باشد قبل از تزریق واکسن، مورد آزمایش آلرژی قرار گیرید. کسانی که به تخم مرغ حساسیت دارند می‌توانند بدون هیچ خطری واکسن آنفلوانزا را دریافت کنند.

**افسانه:** واکسن‌های آنفلوانزا می‌توانند فرد را در برابر ویروس‌ها یا باکتری‌هایی که باعث سرماخوردگی یا بیماری‌های معده می‌شوند محافظت کنند.

**واقعیت:** واکسن‌های آنفلوانزا فرد را در برابر ویروس‌ها یا باکتری‌هایی که باعث سرماخوردگی یا بیماری‌های معده، که اغلب آنفلوانزای معده (stomach flu) نامیده می‌شوند، محافظت نمی‌کنند. ویروس آنفلوانزا بسیار متفاوت است و به طور معمول بیماری شدیدیتر از سرماخوردگی معمولی یا آنفلوانزای معده ایجاد می‌کند. واکسن‌های آنفلوانزا تنها در برابر ویروس‌هایی محافظت می‌کنند که باعث بیماری آنفلوانزا می‌شوند.

**افسانه:** واکسن‌ها مؤثر نیستند زیرا من همچنان بیماری آنفلوانزا یا فلو را خواهم گرفت.

**واقعیت:** هر ساله گونه‌های مختلفی از ویروس به وجود می‌آیند که می‌توانند نشانه‌هایی شبیه آنفلوانزا بروز دهند، اما این ویروس‌ها در حقیقت آنفلوانزا نیستند.

واکسن آنفلوانزا (فلو) روشی ایمن و مؤثر برای کمک به سالم ماندن، پیشگیری از بیماری، و حتا نجات جان مردم است. ویروس آنفلوانزا می‌تواند باعث بیماری جدی و حتا مرگ کسانی شود که از برخی بیماری‌های مزمن رنج می‌برند.

بسیاری از مردم واژه‌ی فلو را برای نامیدن انواع بیماری‌های ناشی از ویروس همچون آنفلوانزای معده (stomach flu) یا سرماخوردگی معمولی به کار می‌برند. اما ویروس آنفلوانزا باعث بیماری می‌شود که از ویروس‌های یادشده شدیدتر است.

### افسانه‌ها و واقعیت‌های آنفلوانزا و ایمن‌سازی در برابر آنفلوانزا

**افسانه:** آنفلوانزا یک بیماری جدی نیست.

**واقعیت:** در سال‌هایی که آنفلوانزا در بی‌سی. شیوع گسترده‌ای می‌یابد، امکان دارد که صدها تن در اثر آنفلوانزا یا عوارض ناشی از آن، مانند سینه‌پهلو، بمیرند. آنفلوانزا می‌تواند برای سالمندان 65 ساله و مسن‌تر در گروه‌های پر خطر باعث بیماری جدی شود.

**افسانه:** من هرگز آنفلوانزا نگرفته‌ام، پس نیازی به واکسن آن ندارم.

**واقعیت:** اغلب افراد در طول زندگی خود چندین بار به بیماری آنفلوانزا مبتلا می‌شوند. واکسن آنفلوانزا بهترین محافظت در برابر ویروس آنفلوانزا است.

**افسانه:** واکسن‌های آنفلوانزا می‌توانند باعث بیماری آنفلوانزا شوند.

**واقعیت:** واکسن آنفلوانزای غیر فعال یا سوزن فلو نمی‌توانند شما را به آنفلوانزا مبتلا کنند. این واکسن حاوی ویروس‌های کشته شده‌ای است که نمی‌توانند بیماری ایجاد کنند.

**افسانه:** واکسن‌های آنفلوانزا می‌توانند باعث واکنش‌ها یا عوارض جانبی شدیدی شوند.

**واقعیت:** واکسن‌های آنفلوانزا بی‌خطر هستند. بیشتر کسانی که این واکسن را دریافت می‌کنند تنها سرخی پوست، احساس درد یا ورم جای تزریق واکسن را تجربه می‌کنند. برخی افراد، به ویژه کسانی که نخستین بار این واکسن را دریافت می‌کنند، احتمال دارد که سردرد، درد ماهیچه‌ها و احساس خستگی داشته باشند.

**افسانه:** من یک مادر شیرده هستم و نباید واکسن آنفلوانزا دریافت کنم.

**واقعیت:** خوردن شیر مادر پس از دریافت واکسن آنفلوانزا برای کودک بی‌خطر است.

### برای آگاهی بیشتر

برای آگاهی بیشتر، پرونده‌های آگاهی‌رسانی هلت‌لینک‌بی‌سی را در زیر ببینید:

- [HealthLinkBC File #12a](#) چرا سالمندان باید واکسن آنفلوانزای غیر فعال دریافت کنند
- [HealthLinkBC File #12b](#) اطلاعاتی در باره آنفلوانزا (فلو)
- [HealthLinkBC File #12d](#) واکسن آنفلوانزای غیر فعال

واکسن‌های آنفلوانزا در برابر گونه‌هایی از ویروس محافظت می‌کنند که کارشناسان بهداشتی احتمال می‌دهند که در طول فصل آنفلوانزا باعث شیوع بیماری شوند. این واکسن‌ها در برابر گونه‌های دیگری مانند ویروس سین‌سیتیال تنفسی (Respiratory Syncytial Virus یا RSV) یا پارا-آنفلوانزا که دارای نشانه‌های مشابهی هستند محافظت نمی‌کند. از آنجا که گونه‌های ویروس آنفلوانزا بیشتر سالها تغییر می‌یابند، لازم است که هر ساله خود را ایمن‌سازید تا در برابر گونه‌های تازه از محافظت برخوردار شوید.

برای سالخوردگان و کسانی که از بیماری‌های مزمن خاصی رنج می‌برند، احتمال دارد که واکسن به طور کامل از آنفلوانزا پیشگیری نکند، اما نشانه‌های بیماری، عوارض آن و خطر مرگ ناشی از آنفلوانزا را کاهش می‌دهد.

**افسانه:** من باردارم و نباید واکسن آنفلوانزا دریافت کنم.

**واقعیت:** واکسن آنفلوانزای غیر فعال یا سوزن فلو در تمام دوران آبستنی بی‌خطر دانسته می‌شود. زنان در نیمه دوم بارداری، به ویژه در سه ماهه‌ی آخر بارداری، در خطر بالاتری برای بستری شدن در اثر آنفلوانزا هستند. همچنین، زنانی که بیماری‌های مزمن دارند، در تمام دوران بارداری در خطر بالای ابتلا به عوارض حاد آنفلوانزا هستند و باید واکسینه شوند.

